

*Oil paintings* 油畫

لوحات زيتية



56 王守英

1934年生曾獲全省美展首獎、中興文藝獎章油畫獎、中華民國油畫學會油畫金爵獎，歷任全省美展、全省公教美展評審委員、國立台灣美術館展品審查委員，現為中華民國油畫學會理事。

松林 110x110公分

وان شو ان  
خشب الصنبر

Wang, Shou-Ying

Pine Woods 110x110cm

Born in 1934. Received the first place in the National Art Exhibition, Jhung Hsing Culture and Art Award Oil Painting Award, the Oil Painting Association of the R.O.C. Oil Painting Gold Award. Formerly the review committee member of Provincial Art Exhibition, Provincial Civil Service and Teachers Art Exhibition, National Taiwan Museum of Art Exhibition. Currently the Director of the Oil Painting Association of the R.O.C.



57

王守英  
楓林  
110x110 公分

وان شو إن  
خشب القيقب

Wang, Shou-Ying  
Maple Woods  
110x110cm



何肇衢

1931年生，繪畫工作50年，是光復後第一代資深畫家，畢業於台北師範藝術科，求學時作品就入選全省美展及台陽展，隨後並贏得中國畫學會金爵獎、中山文藝獎等國內大獎的肯定，曾獲法國坎城美展國家榮譽獎，亞細亞美展國際獎等。

朝陽 89x130cm

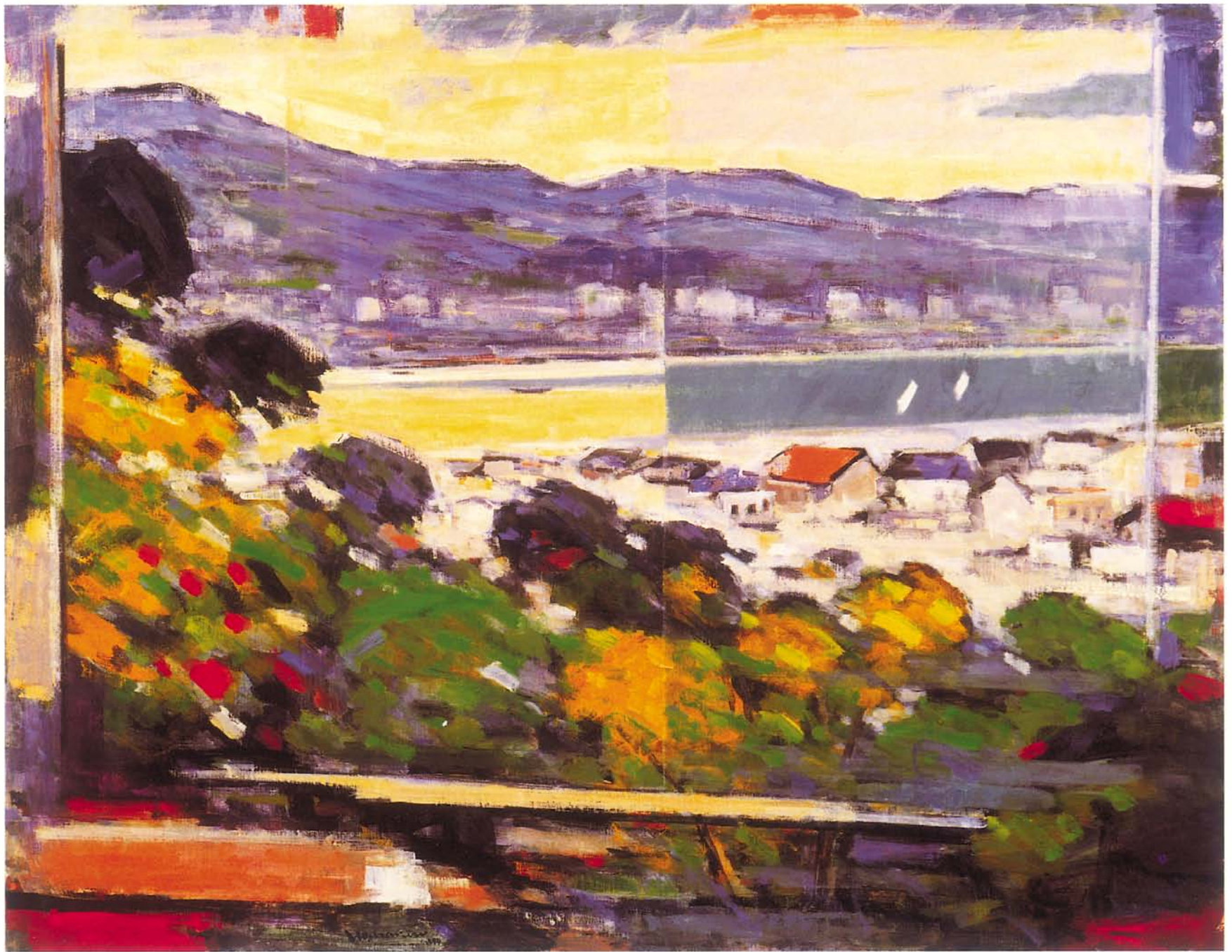
58

هو جاو جو  
شمس في الصباح

Ho, Chau-Chu

The Morning Sun 89x130cm

Born in 1931, with 50 years of experience in painting. One of the first generation of distinguished painters after the Restoration from Japanese Occupation. Graduated from the Department of Art at Taipei Teachers College. Enrolled in the Provincial Art Exhibition and Taiyang Exhibition when he was still in school. Received the Gold Nobility Award from Chinese Painting Association, Dr. Sun Yat-sen Culture and Art Award, National Honorary Award at Cannes Exhibition of Art, International Award at Asiatic Art Exhibition.



59

何肇衢  
八里窗外  
91x116 公分

هو چاو چو  
منظر خارج نافذة "بالي"

Ho, Chau-Chu  
Outside the Window of Bali  
91x116cm



吳隆榮

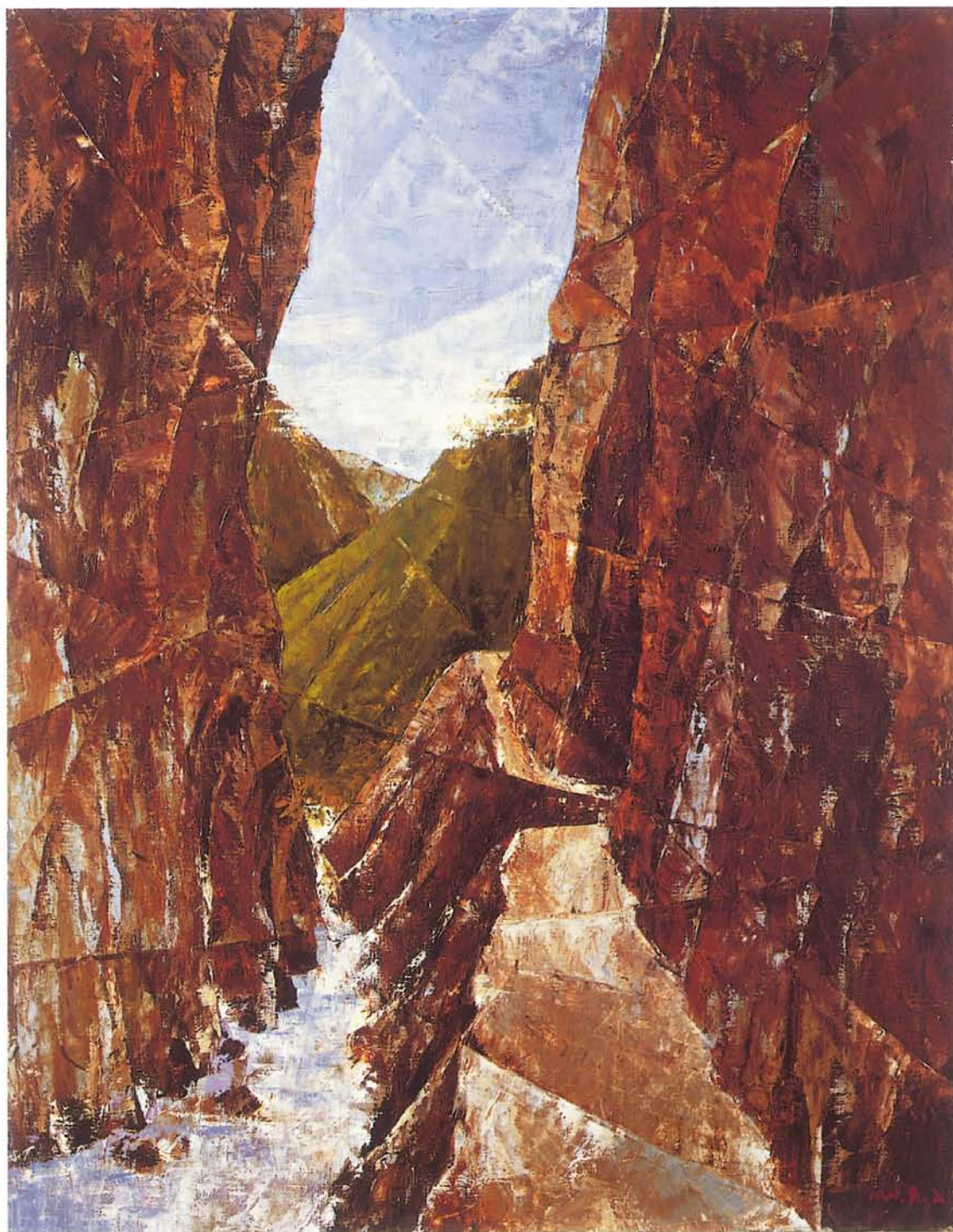
1935年生，畢業於日本國立兵庫教育大學碩士。榮獲全國特殊優良教師，全國十大傑出青年獎，吳三連文藝獎，第十五屆國家文藝獎。目前任中華民國油畫學會理事長、兒童美術教育學會理事長、世界兒童畫展籌備會秘書長、臺陽美術協會理事長

雞群 91x116.5公分

Wu, Long-Rong

Flock of Chicken 91x116.5cm

Born in 1935. Master's degree from Hyogo University of Teacher Education. Received the National Outstanding Teachers's Award, the Ten Outstanding Young Persons Award, Wu San Lien Culture and Art Award, the 15<sup>th</sup> National Culture and Art Award. Currently the President of the Oil Painting Association of the R.O.C., the President of the Children's Art Education Association, Secretary General of the World Children's Art Exhibition Preparation Committee, the President of the Taiyang Art Association.



61

吳隆榮  
太魯閣峽谷  
111x137 公分

وولون روم  
واد ضيق "تاروق"

Wu, Long-Rong  
Taroko Canyon  
111x137cm



62

孫良水

1950年生，國立高雄師範大學美術研究所碩士及文學博士，現任國立屏東師範學院副教授。

作品 72x90公分

سوروان سوي  
أعمال الفنية

Sun, Liang-Shui

8931 No. 8931 72x90cm

Born in 1950. Master's degree from the Graduate Institute of Art at the National Taiwan Normal University and doctoral degree in Chinese literature. Currently the Associate Professor at National Pingtung Teachers College.





63 陳瑞福

1935年生、中華民國油畫學會理事、中華民國台灣美術學會理事、中華民國台灣南部美術協會理事長。曾入選法國藝術家沙龍、榮膺中華民國畫學會「金爵獎」、中華民國文藝學會「文藝獎章」、高雄市政府「文藝獎」、國立歷史博物館「榮譽金章」。

早市 73x91公分

جنغ ري فو  
سوق الصباحي

Chen, Ruyefu  
Morning Market 73x91cm

Born in 1935. Formerly the Director of the Oil Painting Association of the R.O.C., the Director of the Taiyang Art Association, the President of the Southern Taiwan Art Association. Collected by the French Artists Salon. Received the Gold Nobility Award, Chinese Culture and Art Award, Kaohsiung City Government Art award, the National Museum of History Honorary Gold Medal.



64

陳瑞福  
漁婦  
73x91 公分

چنغري فو  
امراة قناص

Chen, Rucy-Fu  
Fisherwoman  
73x91cm



陳銀輝

1931 年生。曾任國立台灣師大美研所教授，全國美展籌備委員、評審委員。全省美展評議委員。史博館、國美館、北美館、高美館等委員。全國油畫學會、台揚美術協會等常務理事。曾獲：金爵獎、中山文藝獎、吳三連藝術獎等。  
新春 112x145.5 公分

65

جنغ إن هوي  
في بداية الربيع

Chen, Yin-Huei

The Coming Spring 112x145.5cm

Born in 1931. Formerly the Professor of the Graduate Institute of Art at the National Taiwan Normal University, the preparatory and review committee member of the National Art Exhibition, review committee member of the Provincial Art Exhibition, committee member of the National Museum of History, Taiwan Museum of Art, Taipei Fine Arts Museum, Kaohsiung Museum of Fine Arts, General Director of the National Oil Painting Association, the Taiyang Art Association. Received the Gold Nobility Award, Dr. Sun Yat-sen Culture and Art Award, and Wu San Lien Art Award.



66

陳銀輝  
東港魚市  
112x145.5 公分

جنغ إن هوي  
سوق السمك بتوقنغ

Chen, Yin-Huei  
Tunggang Fish Market  
112x145.5cm



67

陳輝東

1938年生，作品參與多項國際美展及國內重要展覽，在日本、美國及國內個展多次。任全國美展、全國油畫展、全省美展、各縣市美展評審委員，榮獲中山文藝獎創作獎，金爵獎、文藝獎章等。

興達港的漁夫 65x91公分

جنغ ان هوي  
قناص في ميناء شن تا

Chen, Hwei-Tung

Fishermans of Shingda Port 65x91cm

Born in 1938. Partook in numerous international and domestic major art exhibition. Held a number of individual exhibitions in Japan, the U.S., and Taiwan. Formerly the review committee member of the National Art Exhibition, National Oil Painting Exhibition, Provincial Art Exhibition, County/City Art Exhibition. Received the Dr. Sun Yat-sen Art Creation Award, the Gold Nobility Award from Chinese Painting Association, Culture and Art Medal.



68

黃玉成

1948年生，國立台灣師範大學美術研究所碩士，從事藝術教育工作，榮獲全國美展、全省美展、教育部文藝創作獎等首獎。

弦 90x115公分

هوان اي جنغ  
خيٲ

Huang, Yu-Chen

Strings 90x115cm

Born in 1948. Master's degree from the Graduate Institute of Art at the National Taiwan Normal University. Devoted to art education. Received awards in the National Art Exhibition, the Culture and Art Creation Award by Ministry of Education.



69

黃進龍

國立台灣師範大學美術研究所碩士，榮獲中國畫協會金爵獎、中國文藝協會水彩創作獎等榮譽，現任國立台灣師範大學美術系專任教授。

海岸之石 97x130 公分

هوان جن رون  
صخرة في شاطئ البحر

Huang, Ching-Lung

Rocks by the Coast 97x130cm

Masters degree from the Graduate Institute of Art at the National Taiwan Normal University. Received the Gold Nobility Award from Chinese Painting Association, Watercolor Creation Award from the Chinese Culture and Art Association. Currently the Professor of the Department of Art at the National Taiwan Normal University.



70

黃進龍  
漁船（東港）  
112x145.5 公分

هوان جن رون  
سفينة صيد السمك في ميناء تو قنغ

Huang , Ching-Lung  
Fishing Boats at Tung-kang  
112x145.5cm





71 楊永福

1955年生，國立台灣師範大學美術系畢業，任中華民國油畫學會秘書長，台揚美術協會理事，現任教於亞東技術學院商業設計系。

霧中的九九山莊 89x130公分

Nelson Yang

Jiujiu Mountain Village in Fog 89x130cm

Born in 1955. Graduated from the Department of Art at National Taiwan Normal University. Formerly the Secretary General of the Oil Painting Association of the R.O.C., the President of the Taiyang Art Association. Currently teaching at the Department of Industrial and Commercial Design, Oriental Institute of Technology.

بانغ يون فو  
قرية جبلية "جوجو" مع الضباب



72

楊永福  
秋山晴翠  
72x100 公分

يانغ يون فو  
المنعش خضرة في جبل الخريف

Nelson Yang  
The Refreshing Verdancy in Autumn Mountain  
72x100cm



73

顧重光

文化大學藝術研究所碩士，曾任教國立台灣師範大學美術系、淡江大學等副教授。曾任台灣現代藝術家聯盟會長、亞洲美術家聯盟中華民國代表。榮獲金爵獎、中興美術獎等。

迷彩柿子 120x120 公分

قوشون قونغ  
ثمر اليرسيمون

Koo, Chung-Kuang

Camouflage Persimmon 120x120cm

Masters degree from the Graduate Institute of Art at Chinese Culture University. Formerly the Associate Professor at the Department of Art at the National Taiwan Normal University and Tamkang University, the President of the Taiwan Modern Artists Alliance, the Representative of the Taiwan in the Asian Artists Alliance. Received the Gold Nobility Award, Jung Hsing Art Award.



74

顧重光  
西域行 2  
130x130 公分

قوشون قونغ  
رحلة إلى الشرقى 2

Koo, Chung-Kuang  
Journey to the West 2  
130x130cm